

INSTRUCTION

Toledo Flat
901669.002.730



RZB
LIGHTING

~ 220 - 240 V 50 Hz IP 20, IP 54 IK03



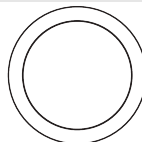
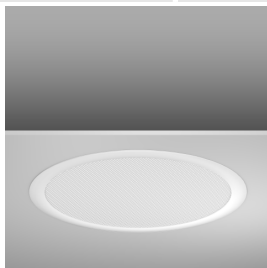
2 x 1,5 mm²



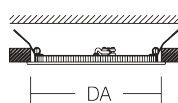
2,50 mm²



Umgebungstemperatur /
temperature ambiante
=> -20 °C ... + 35 °C



D



HE
H



D 495, H 6



[mm]

DA 470, HE
55-75, S 1-20



LED



2,63 kg

Φ_{lm}

2900

P_{lm}

30

P_{lm}

1 x 33 W

CCT [K]

2700 - 6500

CRI

80

RG

RG 1

EEK

A+

EEK

A+



26,4 A / 224 μs



10



16



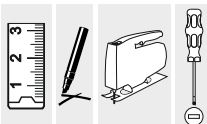
16



26

cos φ

0,96



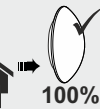
DIN EN 61340-5-1



EN 12464
EN 13201



EN 12464
EN 13201



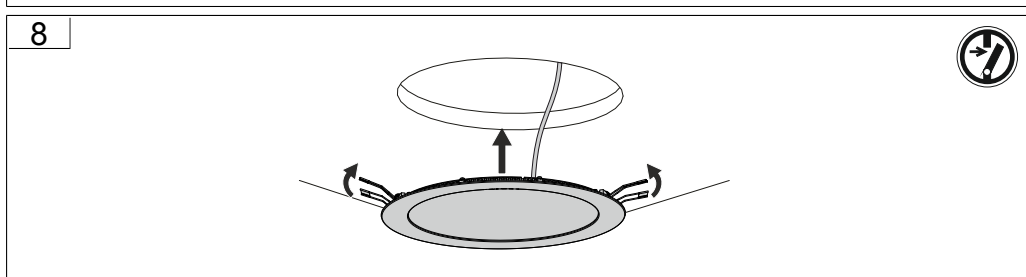
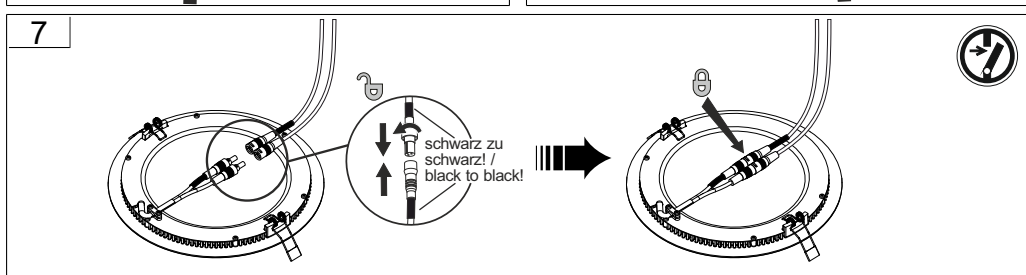
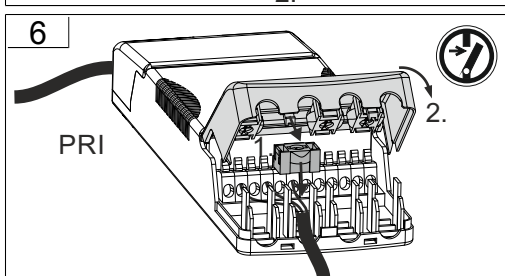
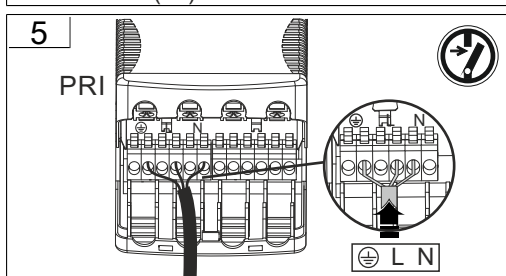
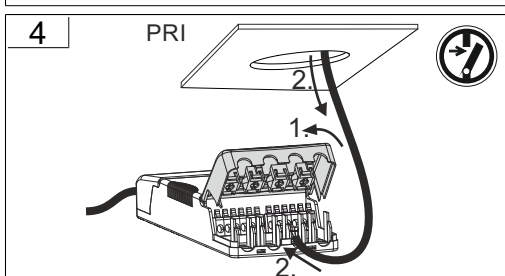
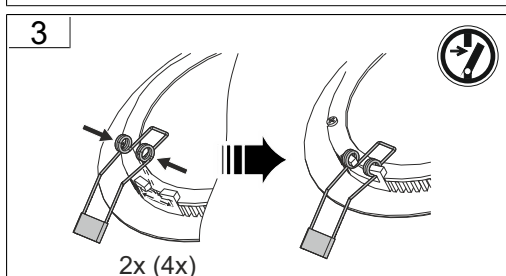
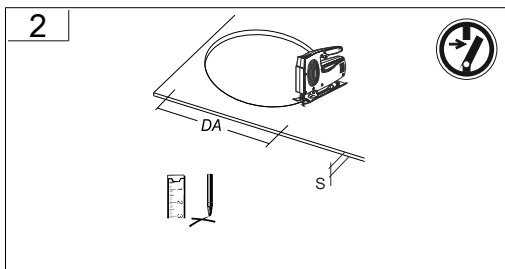
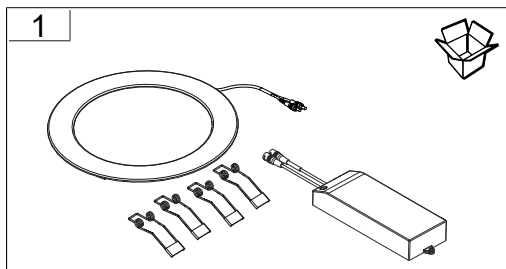
100%



2021-03-16

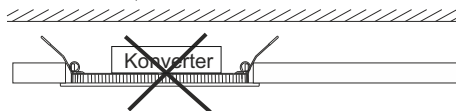
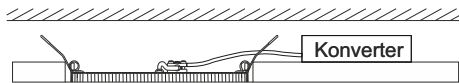
www.rzb.de

1

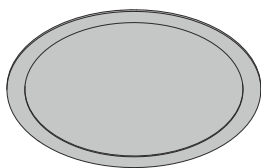


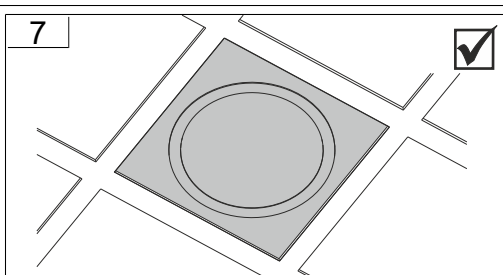
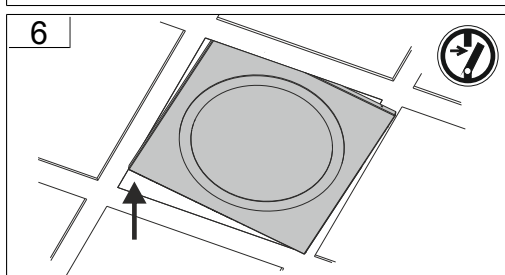
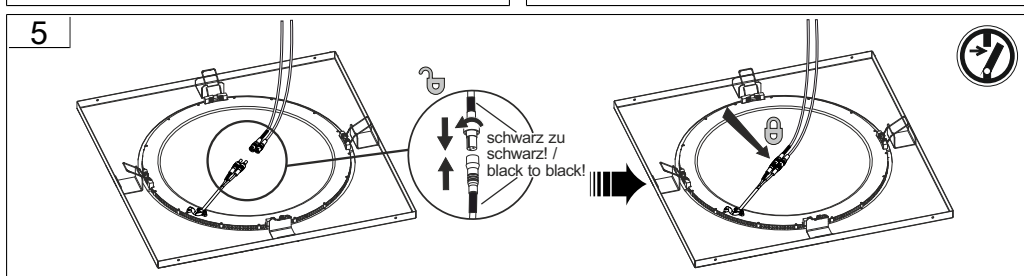
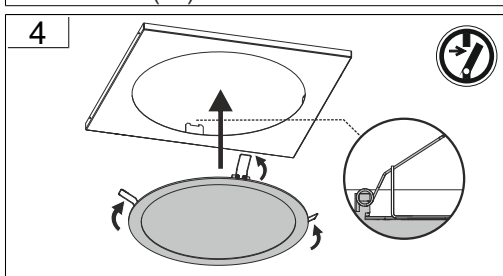
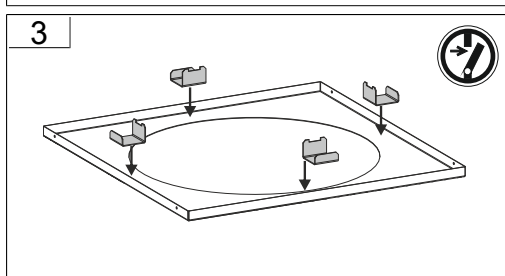
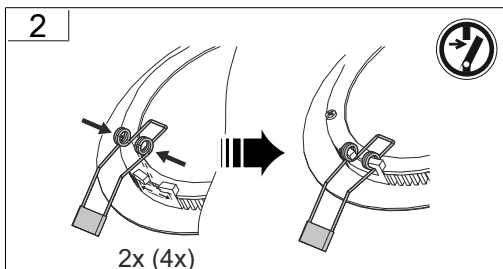
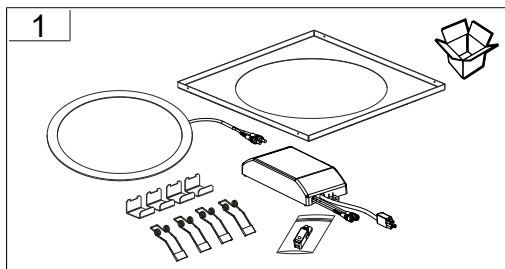


9



10







Reichweite

Funk-Sender/Empfänger

Betriebsfrequenzen: 2,4...2,483 GHz

Max. Ausgangsleistung: + 4 dBm



Mit Casambis Mesh Network Technologie agiert jede Steuereinheit auch als ein Repeater. Durch den Einsatz mehrerer Casambi Units können größere Reichweiten erreicht werden.



Kompatible Geräte:

iPhone oder iPad (ab iOS 8.2),
 Android (ab 4.4)
 mit **kompletter Bluetooth 4.0-**
 Unterstützung

¹⁾ Die Reichweite ist stark von den umliegenden Hindernissen wie Wänden und den Baumaterialien abhängig.



Die Reichweite des Funksignals hängt von der Umgebung ab, z.B. Leuchte, Gebäudekonstruktion, Möbel oder Menschen, und muss in der Installation geprüft und abgenommen werden.



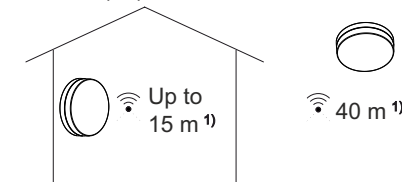
Um eine gute Funkverbindung zu gewährleisten, darf die Steuereinheit nicht komplett mit Metall verdeckt werden!

Range

Radio transceiver

Operating frequencies: 2,4...2,483 GHz

Maximum output power: + 4 dBm



Casambi uses mesh network technology so each control unit acts also as a repeater. Longer ranges can be achieved by using multiple Casambi units.



Compatible devices:

iPhone or iPad (from iOS 8.2),
 Android (from 4.4)
 with **full Bluetooth 4.0** support

¹⁾ Range is highly dependant on the surrounding and obstacles, such as walls and building materials.



The coverage of the radio signal depends on the environment, e.g. on luminaire, building construction, furniture or people and must be tested and approved in the installation.

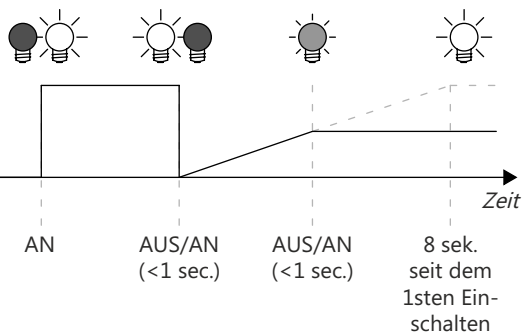


To ensure a good radio connection, the control unit must not be completely covered with metal!



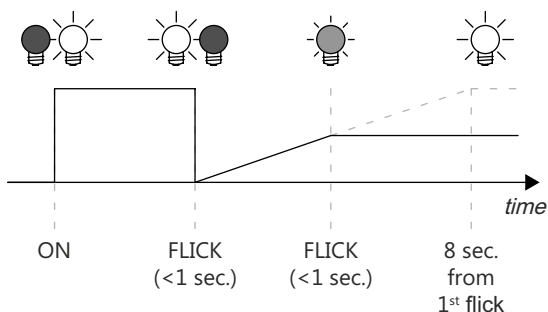
Dimmen ohne App, über den Lichtschalter

1. Leuchten mit Lichtschalter einschalten.
2. Unter 1 Sek. Aus- und Einschalten. Die Leuchte dimmt hoch.
3. Beim gewünschten Dimmwert erneut kurz Aus- und Einschalten. Der aktuelle Dimmwert wird gespeichert.



Dimming without app, via light switch

1. Turn lights on from a wall switch.
2. Quickly flick the wall switch off (max. 1 sec.) and back on. The light level starts to increase gradually.
3. Flick the switch again at desired dim level. The selected level is saved automatically.
4. If the second flick is not done within 8 sec. the light intensity reaches its maximum level.
5. Flicking the switch can also be used to switch between predefined scenes.





Zusatzinfo / Additional info



Link zum iOS / Link to iOS



Link zum Android / Link to Android



Link zur weiteren Information / Link to more information



Casambi-App Kurzanleitung

Erstmalige Anwendung

Die Casambi- APP ist leicht zu installieren.

Folgen Sie einfach diesen Schritten:

1. Casambi- App aus dem Apple App Store oder Google Play downloaden
2. Smart+free-Steuereinheit betriebene Leuchte einschalten
3. App öffnen
4. Die App findet automatisch die Leuchten, die eingeschaltet sind
5. Klicken Sie auf: „Alle Leuchten in Benutzung nehmen“
6. Die Leuchten werden automatisch zu einem Netzwerk hinzugefügt
7. Vergeben Sie eine von vier Freigabeoptionen für Ihr Netzwerk (siehe Seite „Netzwerke und Freigabe“)

Casambi app quick start guide

First time use

Casambi app is easy to use. Follow these simple steps:

1. Download the app from Apple App Store or Google Play Store.
2. Switch on your Casambi enabled luminaires.
3. Open the app.
4. Casambi app will automatically find all Casambi enabled luminaires that are switched on.
5. Tap on the „Take all lamps into use“
6. Casambi app will automatically add all found luminaires to one network and open the 'Lamps' tab
7. Assign one of four sharing options for your network (see page „Network setup and sharing“)



Casambi-App Kurzanleitung

Netzwerke und Freigabe

Wenn Sie Ihre Leuchten von mehreren Smartphones und Tablets aus bedienen möchten, können Sie unter Netzwerk-Konfigurierung die Freigabeoption wählen. Die Standard-Einstellung eines Netzwerks ist „Nicht teilen“, somit ist das Netzwerk nur auf dem einrichtenden Gerät gespeichert.

1. Unter Registerkarte „Mehr“ „Netzwerkkonfigurierung“ wählen und auf „Freigabeoptionen“ klicken.
2. Durch klicken auf Freigabe öffnen sich die Freigabeoptionen.
3. Es gibt vier verschiedene Freigabeoptionen:
 „Nicht teilen“, „Nur Administrator“, „Passwort geschützt“ und „Offen“.
 Wenn die Option „Nur Administrator“, „Passwort geschützt“ oder „Offen“ gewählt werden, wird das Netzwerk in die Cloud hochgeladen, um weiteren mobilen Geräten Zugriff zu gewähren.
4. Email-Adresse und Passwort für das Netzwerk einfügen.
5. Einstellungen mit „Sichern“ bestätigen.

Casambi app quick start guide

Network setup and sharing

If you want to operate your luminaires from multiple smartphones and tablets, you can choose the sharing option under „Network Setup“. The default setting of a network is "Not shared", so the network is only stored on the setup device.

1. Under "More" tab, select "Network Setup" and click on "Sharing Settings".
2. Tap on the „Sharing“ to change the sharing mode.
3. There are four different sharing modes:
 „Not Shared“, „Administrator only“, „Password protected“ and „Open“.
 If the "Administrator only", "Password protected" or "Open" are selected, the network will be uploaded to the cloud server and then it can be accessed also from other mobile devices.
4. Add email address and password for the network.
5. Confirm the settings with "Save".

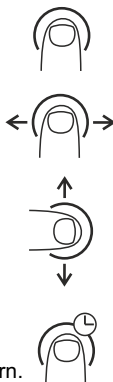


Casambi-App Kurzanleitung

Standard Gesten zur Steuerung der App

Mit den folgenden Gesten können Sie Ihre Beleuchtung steuern:

- Leuchten-Symbol antippen, um die Leuchte an oder auszuschalten.
- Horizontal über das Leuchten Symbol streifen, um die Helligkeit der Leuchte anzupassen.
- Vertikal über das Leuchten Symbol streifen, um die Farbtemperatur der Leuchte anzupassen.
- Leuchten Symbol gedrückt halten, um die Lichtfarbe auszuwählen und sie auf der Farbenpalette zu speichern.

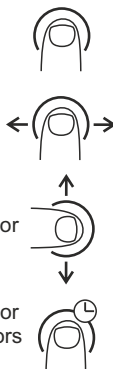


Casambi app quick start guide

Standard gestures to control the app

With the following gestures you can control your luminaires:

- Tap on the light icon to turn the luminaire on or off.
- Pan light icon left or right to adjust light level of the luminaire.
- Pan light icon up or down to adjust the color temperature of the luminaire.
- Keep light icon pressed to change the color of luminaire and to save your favorite colors to the palette.





Casambi-App Kurzanleitung

Szenen

Unter Szenen können Sie Lichtszenen, passend für jeden Anlass, erstellen. Es ist möglich mit einem Klick mehrere Leuchten zu steuern um ein perfektes Ambiente zu schaffen. Eine Leuchte kann in mehreren Szenen verwendet werden.

1. Klicken Sie auf „Szene hinzufügen“ und geben Sie einen Namen für die Szene ein.
2. Eine oder mehrere Leuchten auswählen und für die Szene anpassen. Sie können bei jeder Leuchte einzeln Farbtemperatur oder Farbe einstellen.
3. Wenn Sie die Szene fertig angepasst haben, klicken Sie auf „Zurück“ und bestätigen Sie mit „Fertig“.
4. Um weitere Szenen zu erstellen klicken Sie unter der Szene auf „Bearbeiten“ und dann auf das „+“ Symbol.

Casambi app quick start guide

Scenes

Under scenes you can create light scenes, suitable for any occasion. It is possible to control several lights with one click to create a perfect ambience create. A luminaire can be used in several scenes.

1. Tap on "Add a scene" and enter a name for the scene.
2. Select one or more luminaires and adjust them for the scene. You can set color temperature or color individually for each luminaire.
3. When you have finished adjusting the scene, click on "Back" and confirm with "Done".
4. To create additional scenes, click on "Edit" below the scene and then on the "+" symbol.


EU-Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity
TRIDONIC
EU-Konformitätserklärung
(Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU und 2009/125/EG, und Verordnung (EU) Nr. 1194/2012 der Kommission)
EU Declaration of Conformity
(Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU and 2009/125/EC, and Commission Regulation (EU) No 1194/2012)

Dokument-Nr./document no.:

Hersteller/manufacturer:

TA 615_00

Tridonic GmbH & Co KG

Färbergasse 15

6851 Dornbirn / Austria

<http://www.tridonic.com>

Unter alleiniger Verantwortung / Under sole responsibility

Produktbezeichnung: LED Treiber mit Bluetooth Kommunikation

Product specification: LED driver with Bluetooth Communication

Typen/types: LC ... bDW ... PRE.

 Die oben beschriebenen Gegenstände erfüllen die einschlägigen Harmonisierungsvorschriften der Union:
 Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU und 2009/125/EG, und Verordnung (EU) Nr. 1194/2012 der Kommission

 The objects of the declaration described above are in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
 Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU and 2009/125/EC, and Commission Regulation (EU) No 1194/2012

Referenznr./reference no: EN 300 328 V2.1.1
 EN 301 489-1 V2.2.0
 EN 301 489-17 V3.2.0

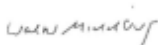
 EN 61347-2-13:2014 + A1:2017 | EN 61347-1:2015
 EN 62479:2010
 EN 62493:2015

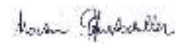
 EN 55015:2013 + A1:2015
 EN 61000-3-2:2014
 EN 61000-3-3:2013
 EN 61547:2009

 Aussteller/issued by:
 Ort, Datum/place, date:

 Tridonic GmbH & Co KG
 Dornbirn, 20.12.2018

 Rechtsverbindliche Unterschrift:
 Signature of authorized person:


 Walter Michelberger
 Senior Director QM


 Martin Pfurtscheller
 Head of R&D Services

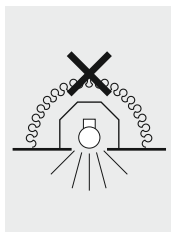


Bei Fragen zu unseren Symbolen,
besuchen Sie folgende Webseite:

If you have any questions about our
signs, visit the following website:



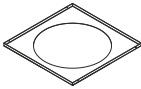
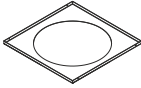
www.rzb.de/fileadmin/assets/downloads/PDF/RZB_Symbolklaerung.pdf



Nicht zur Abdeckung mit
Wärmedämm-Material
geeignete Leuchten

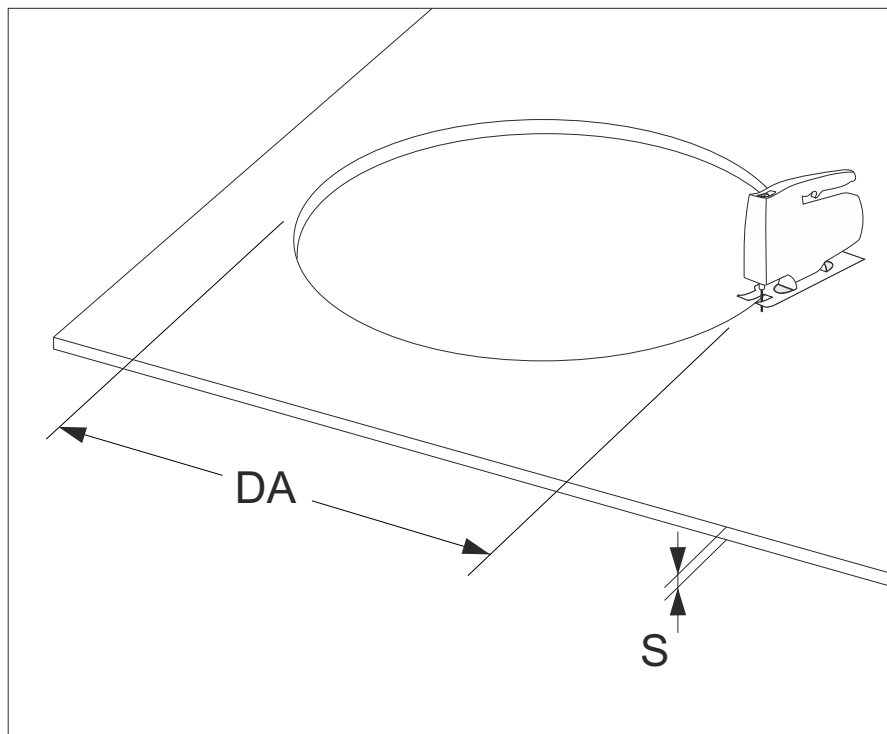
Not to be covered with
thermal insulation material



	982182.002	Einlegerahmen Recessed frame	L 595, B 595, H 36	2,06 kg
	982183.002	Einlegerahmen Recessed frame	L 622, B 622, H 36	2,36 kg
	982323.002	Stoffschirm fabric umbrella	D 500, H 60	0,24 kg



Ausschnitt / cutout



RZB - Rudolf Zimmermann, Bamberg GmbH
Rheinstraße 16
96052 Bamberg

☎ 0951/7909-0
Fax: 0951/7909-198

E-mail: info@rzb-leuchten.de